

LA CHALA



EN SERMÓN DE CUARESMA
Y
CANSONETES DE PASCUA



Pren: 30 cts.

Ayuntamiento de Madrid

LA CHALA

SEMANARI FESTIU
SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Pascua de 1931

¿VOLEN QUE FEM COMPARASIONS?

*Caballers, jo soc un home
que en la vida s'ha ficat
en camisa d'onse vares
ni en carrer que no trau cap.*

Segurament que l'home del cantar que transcribim no som nosatros, perquè así nos tenen ficats en un carreró sinse eixida y en una camisa que no sabem les dimensions que tindrà, però que mereix que siga de forsa, aixó no té cap de duete.

Però algo ham de fer per a cumplir nostra misió, y com a nosatros sempre mos ha agradat fer alló que més puga molestar als demés (de tots els veinats mos tiren per aixó), anem a fer comparacions... presisament per alló de que les comparacions son odioses.

Si foren agradables no les fariem, que conste!
Y qué anem a comparar? Pâcs el temps passat en el present, en la sana intensió de posar de manifest la insigne mentira que representa alló de "todo tiempo pasado fué mejor".

La de ta tía!
Per a nosatros no ha res com el temps present, y si estem alguns ratos de mal humor es perquè creem que ham naixcut masa pronte.

Y anem a les comparacions... pascual, pues ya que estem en festes de Pascua, a propòsit de la Pascua debem de comparar.

La cuestió es fer la mona.

Que també es propi de la Pascua.

Però comensem.

*Ya s'acosta Pascua,
la del mes d'Abril,
pa furtar milloches
y capdells de fil.*

Aixina cantaben els pachets de fa 50 y més anys en arriere. A que els de hui no pensen en somechant cosa?

Y no pensen per dos raons molt poderoses: primera, perquè aixó d'empinar la millocha o cacherulo es una distracció tan tonta que únicament la practiquen els que están mecs. Y segon, perquè els vivos que abans se dedicaben a furtar milloches y capdells de fil, hui gasten novia, y els preocupa atres milloches y atra cluse de fils.

Ay, si forem nosatros pachets!...

Però si ya som peludets y ya no mos están be sertes coses; podem compararnos ventachosamente en aquella choventut de 50 y més anys en arriere. Aquells (els maleducats, desde luego) eixien als camps y a les eres, aon se formaben rogles de pasífica sintadans, y fent l'anguila se ficaben entre mig dels rogles, desbaratantlos, molestant als que se divertien sinse fer mal a ningú, y provocant, de tal manera, les riñes y discussions, que

raro era el día que, per tal motiu, no caiguera algú mort o ferit, víctima de la incultura de serts individus (llicxas els periódics de la época).

Hui no ha res d'aixó. Cada ú se divertix com sap y pot sinse que ningú el moleste; y si aseptem la ficadura de pata d'algun grasiós, sempre resultará un persentache favorabilíssim a la época present.

Som hui millor que abans.

Fa 50 y més anys en arriere, als camps y a les eres anaben individus carregats de cuets, els quals (els individus) se divertien disparantlos (els cuets) y tirantlos als rogles, sinse més ideal que el de fastidiar al próchim. Alló, com lo de l'anguila, provocaba cuestions que acababen sempre de mala manera. An hagué que un individu que portaba el sí ple de cuets, tingué la desgracia de que se li en ficara uno enses baix la camisa, y botant for a alguns dels atres, frechiren al pobre home, deixantlo mort, reventat, pagant en tal penitensia el delit del seu pecat.

Volén fer el favor de dirme cuánts cuets se disparen hui?

Ni uno! Veritat?

Pues som millors nosatros que aquells!

En lo dit queda demostrat que, per lo menos en lo que a la festivitat de Pascua se referix, "el tiempo pasado fué peor".

En quant a les costums, s'han anat també modificant.

Abans, después del obligat berenar en l'horta, entraben els moneros en la capital, y reunintse en la casa d'alguns d'ells, per grupos de families y amics, chuaben a peñores: a carabases, al doblón, als despropòsits, a la gallina pon, ets., et. sétera, hasta que rendits de la chorná del día se dirichía "cada mochueto a su olivo", quedant sultats per al día siguiente, si encara era Pascua, o hasta l'añ que ve, si Pascua ya s'havía acabat.

Ara no; ara el berenar es en casa de ú de tants y después... res de choes inosents; una gramola, un manubrio, algo o algú que fasa música, y a ballar toquen!, que ballant s'espolsen les puses y se sol fer algun sidral, beguda higiénica que va molt be per a l'estómag, sobre tot si éste se troba carregat de les contumensies propies del día.

Pascua, Pascua la del mes d'Abril!

Permitix que te salute com he comensat: en una vella y popular cançó:

*Carnistoltes, moltes voltes,
y Nadal de mes a mes;
Pascua totes les semanas.
¡Cuarema, no tornes més!*

SERMÓ DE CUARESMA

PREDICAT PER MOSÉN PASCUAL

Retor de Beniporquera

Amados borregos míos:

Ya estoy aquí otra vez ocupando el carafalito del martirio, para amoellaros el sermón de todos los años, ese sermón que por un oído os entra y por otro os sale.

*Capis fustis cudolatis
sermoniorum perdulatis.*

O lo que es lo mesmo:

*"Predicar en desierto
sermón perdido".*

Antes d' entrar en materia quiero parlaros de esas bolas y mentiras que circulan por ahí respecto al ama coven que m' he buscado.

Era presiso que yo viniera a este pueblo de muqueres enguiscadoras y bagasas, y de hombres borrachos y malfaeneros, para verme escarnesido y maltratado como Quesueristo se vió por la plebe, por la plebe y por la pocaveruensa de aquellos jodíos de Judea.

Malas lenguas, que debieran estar talladas, dicen que mi antigua ama de llaves, la señá Cherónima, se marchó d' este pueblo selosa y desconsolada porque yo me había buscado una ama coven y guapetona.

Que es coven y guapetona la señá Angelita, no cabe duda; a la vista está, y por si algun duete cabía, basta ver los ojos de anveja que ponen los homenotes cuando la ven pasar. Pero eso a un santo varón como yo, no li interesa. Yo no puedo pararme en esas miserias humanas.

*Femellorum carnorum,
demoniatis peccatorum.*

Esto dijo Moisés, y lo repito yo.

El demonio de la carne no me interesa. En ese aspecto vivo en perpetua cuaresma, y ayuno más que Papús.

Lo que pasa, queridos feligreses, es que la señá Cherónima no estaba para estos trotes. Ni podía guisar, ni llavar, ni planchar, ni neteyar la casa. Lo único que había era quitar el polvo, y eso con mocha deficiat.

Se ponía a llavar, y pa traure de suc una pesa estaba tres horas. Hoy coge esa misma piesa la señá Angelita y en dos menechones limpia. Y no repara en tamaños. Lo mesmo lava un mocador que un llansuelo.

¿Y planchar? Hay que ver lo tíasas que pone las pecheras y las almidonadas que hace.

En la cosina la señora Cherónima era una calamidet. Todos los días arrós con abaecho, mecor dicho, con una gaña pudenta. Esta me da tres

platos, ¡y varios! Menos tortilla, que no sabe haserla, conose todos los secretos de la cosina francesa, italiana y española.

Aseyada lo es mucho. Hase la limpieza en cinco minutos, y con el plumero en la mano no hay quien l' aventaje. ¡Que venga otra a quitarle el polvo, que no lo conseguirá!

Por estas condiciones entré en casa. Por eso l' admití. ¡Que es guapa y palpudita! En eso no reparé este casto varón. Esas despresiables miserias terrenales sólo las supieron ver los homenotes del pueblo, que cuando van a Valensia visitan los mosicoles y las casas de las muqueres que fuman, y alogo vienen aquí como si en su vida hubieran rompido un plato.

Pero no son ellos solos. Tamién las muqueres se fican en lo que no lis ampuerta, y jarran más de lo debido. ¡Anguiscadoras, bagasas!

Más valiera qu' en ves de livantarme falsos testimonios se neteyaran los macarrones. ¡Ah! y que no se fican en los morros tanto piberrochito, y que no se hisieran las faldillas tan cortas, ni se tallaran el moño a lo garsón.

¡Boena, boena está la moral en este bendito pueblo! Las muqueres en el baile y los hombres en la taberna. Alogo cuando vienen a confesarse todo son arrepentimientos y plóricos. Como yo soy un calsonasos que todo lo asuelvo, ¡claro!, anseguida vuelta a pecar. ¡Pos no, no y no! ¡De hoy en adelante el que la haga que la pague!

En fin, basta ya de preámbulo y entremos en la materia del sermón.

Semana de pasión. Quesueristo en el huerto de las aseitunas ora, ora... (Oye, tú, desficiado, se párate un poquito de la novia, que la asglesia no es el sine. ¡Aquí, si uno no se pusiera serio li ficarían el gorro!) Quesueristo ora y... (A ver ese moñicote, que calle. ¡Pos el plora poco fuerte! ¡Parese un bedell! Trauli la esguerra a vore si calla). Quesucristo ora y... (¿Otra vez? Pos che, ¡no te he dicho que te separes de la novia? A ver si tienen que venir los bomberos). Quesueristo ora... ¡hora y media estoy en este párrafo del sermón y no puedo pasar adelante. Alogo diréis que Fernando Valera parla mecor que yo. Aquí le quisiera ver tractando con un auditorio tan rebordonido y tan aca.

Un paréntesis.

He sabudo que piensan venir los republicanos de Valensia para amollaros un metingue de propaganda. ¡No los dequeis entrar en el pueblo! Esos republicanotes todos llevan rabo y están aliados con Satanás. Vos parlarán de comunismo y anarquía, del reparto, del amor libre, de la

• desaparición de la esglesia y del exterminio de la susiedat.

¡Comunismo! ¡Ya veis! El nombre no puede ser más pudent *comunismo*.

¿Qué guañaría el poeblo con que desapareciera la esglesia? ¡Con lo nesarios que somos los retores, como yo, para perdonar los pecaos y enderesar los pasos de los pecaos!

En fin, volvamos a la materia del sermón: Quesueristo oró en el huerto de las aseitunas, y dimpués foé maltractao. Todo lo aguantó con pasiencia para redimirmos. Por vosotros se dejó haser todas las animaladas que los infieles vullgueron. (¡Mira el tío Quico como ronca! ¡Eh, tío Quico! ¿Qué hase sueño? ¿Se creye que el banco de la esglesia es el catre de su casa? ¡A dormir al lit! Si en ves de parlaros del Redentor os

parlara de *La Cachavera* no s' adormiriais. Entouases obririais el pampol y los ogos os farían llumenitas... Cuando yo digo que aquí no hay más que esclafatarrosos y baconas...)

Señor: elumíname, derrama sobre mí tu divina siensia, dame inspirasión y cachasa para soportar a tanto sarraseno, a tanta desvergoñida, a tanto cafre como hay en este poeblo. (Mira, pues, el tío Colau pegando becadadas. ¡Eh, tío Colau! ¿Qué vela por la noche?) En fin, no quiero contennuar, pues a este paso tendría que preparar el chocolate para coando l' auditorio se desparlara.

*Capis fustis cudolatis,
sermoniorum perdulatis.*

HE DICHO

DESDE LA TRONA

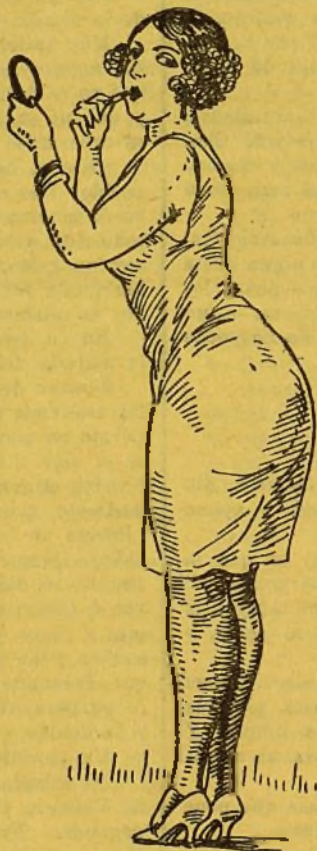
SERMO que un predicaor
De molta selebritat
Amellá un día festiu
En el poble d' Albalat.

"Populo brutorum, tontorum,
segorum y horricorum: posa vit
albardorum y cabestrorum."

Paranles que diu la Biblia
Pronunsiá el pare San Roc,
Y que si vostés no entenen,
Yo tampoc.

Borregos de Chesuerit:
Dotse añs per el mon viache,
Y un poble tan resalvache
Com el vostre, may he vist.
Asó fu que yo ho selebre,
Pos diré així, clar y net,
Que prediqué en un poblet
Aon van de cap al pesebre.
Y no vos alabe yo;
Tots lo mateix vos dirán:
Pobles cafres se vorán,
Mes lo qu' es com este, no.
Air per la esprá apleguí,
Y al instant, sens to ni so,
Un euhet com el braó
Me tiraren dins lo sí.
¡Eixe resibo, bordell,
Me tenieu preparat!...
¡Firme en el trache un forat
Y socarrarme la pell!
¿Qué no es res mosén Pascual?
¿No vos eduquen millor!
¿Pa qué aprofita el retor,
L' alcalde y el menescal?
A cada escú les costures
Li sentaría. ¿Que cóm?
¡En sis fiesples en lo llo
Y un parell de ferraures!
Y el que fentse el bobo Goria
No 'm mirara com a mestre,
¡Una albarda y un cabestre
Y a que rodara una noria!
¡Y que un poblet tan inquiet,
Tan animal y tan gos,
Li fasa festa al gloriós

Sant Antoni del porquet!
¡Asó em sofoca, San Blay!
¡No podía, sarrasenos,
El pare aplegar a menos
Ni vosatros a més may!
¿Que per qué feu en la ermita
Tal festa? Hiá una raó;
No per tindre devosió,
Per tindre bona collita.



—Asó deu de ser va mania, porque
no puc pasar un minut sine que me
fregue algo per els labios.

¡Ah, guilopos, ya sou bons!
¡Si fora yo Sant Antoni,
No vos deixaba, ¡dimoni!,
Panolla ni pimentons!
Que yo, pues, siga com fora,
Destruira tot cuant cap,
¡Desde el gros y bledá nap
Hasta la figa bacora!
Fruta tindre no deben;
Los collites... en conserva.
¡Herba, bona cosa d' herba,
Es lo que nesiten!
¡Y herba es mereix, sí, señor,
Este poble anticristiá,
Qu' es gasta en la mascletá
Més que en la misa machor!
Y sinse anarse en chiquetes
Li dona, ¡cóm ha de ser!,
Vint duros al euheter
¡Y a mí catorse pesetes!
No teniu chens de raó.
Lo manco es creeu, bolchaques,
Qu' es més difisil fer traques
Que predicar un sermó;
Y si vullu yo, arreu, arreu,
Com pocs euheters podrán,
Fas una traca més gran
Qu' el Micalet de la Seu.
Mes estic tan aborrit
D' este poble del bordell
Y dels que viuen en ell
Y de tot el seu partit,
Que vos chura este retor
Que así may predicará...
Es dir... encá tornaré,
Si es que li hu pagueu millor.
Y acabe sense lletins
El sermó del Sant del día,
Pues predicar més sería
Tirar perles als rosins.

Dialoguet

—¿Quí ha segut el teu primer amor?

—¡Aquell rogle de chics que
están chuant allá baix!

VALENSIANS ILUSTRES

Naixqué en Villena (Alacant) en 1798.

Feu els seus primers estudis en Múrsia, y continuà després els de Dret en Orihuela, d' aon pasà a Madrid a graduarse d' abogad; se guanyà allí la confiança de l' il·lustre churiscònsult Cambronero, en qual bufet s' exercitá en la pràctica de la seua carrera.

En els sucesos de 1822 va partir a Villena com teniente d' una companyia de la milícia nacional, y concurrí a l' acció del Campillo de Arenas, qual funest resultat motivà el que se vera López obligat a refugiar-se en França, fíjant la seua residència en Montpellier.

En ocasió de la mort de sa mare tornà a España, tinent que l' lisenziarse novament, pues havia segut anulat el seu títol, y obligué el bufet en Alacant, per aon fon diputat en les Corts de 1834, y prengué part molt activa en les luches parlamentaries; defensgué la causa del partit progressista y se donà a conèixer com orador de grans vols. L' Estament de procuradors li encarregà el discurs de contestació al de la corona.

En 1836 fon nomenat ministre en el "Gabinete Calatrava", y tornà a desempeñar este càrrec en 1843. Set anys més tart se li conferí el nomenament d' alcalde de Madrid, y al triuñar Espartero, li donà l' encàrrec de formar un "Gabinete". Cuan les tropes dels chenerals Aspiroz y Serrano entraren en Madrid, tornà a esta ciutat López, d' aon havia ixit durant la dominació del Regent, y constituí el Govern provisional, que presidi

hasta la machor edat de la reina. En 1847 fon nomenat senador del reime, y en 1854, ministre togat del Tribunal de Guerra y Marina.

López tingué un coneiximent profund de les diferents rames de



JOAQUÍN MARÍA LÓPEZ

la siensia churídica, y en tots els seus discursos, tant en el Parlament com ant els tribunals se deixaba vore la seua competensia com churiscònsult, y sa dialèctica era tan notable que varies vegades arribà a combatir als seus adversaris en els mateixos arguments que ells aduien.

Entre les seues oracions forenses mereixen especial menció les pronuncies en defensa de Pedro de

la Cruz, supost autor d' un robo en fractura y de asesinatos, y en la de Manuel Solera, inculpat de robo en una iglesia de Iliana. Y era tal el seu coneiximent dels textos legals, que moltes vegades les sites exesives haberen perchudicat la seua llabor si no habera tingut al seu servisi la brillant elocuencia en que sabia exposar els asuntos més complicats.

Fon ú dels oradors que millor saberen conmourre al públic, recorrent en els seus discursos tots els tons de la pasió oratoria, y dotat al propi temps de patent imachinasió, presentaba idees y fets baix aspectes hasta sert punt poètics, en lo cual les materies més árides eren escoltaes en fervorosa atensió per els seus oyents. D' asó donà prova en la càtedra de Dret polític y en la de elocuencia en l' Ateneu de Madrid.

El Colechi d' Abogats de dita villa colocà el busto de López en el saló de sessions, y el seu nom fon inscrit en una de les lapides dels salons de l' "Academia Matritense de Legislación y Jurisprudencia".

També escrigué versos, encara que adolixen d' afectasió y pseudoclassisme del seu temps, y si be se l' ha comparat en Espronceda, dista molt d' este gran poeta.

Escrigué varies obres, moltes d' elles notabilissimes, de les que ne podriem sitar més de quaranta, pero sols farem menció de la seua novela "Elisa y el extranjero", de gran idealisme, y el articul "Mi despedida de Alicante", notable per el mérit de les hipérboles.

Morí en Madrid l' añ 1855.

En el número pròxim: VISENT FERRER Y MIQUEL

CANSONS VALENSIANES

A la una m' han parit;
a les dos m' han batechat;
a les tres m' han fet promés,
y a les quatre m' casat.

A la vora de la mar
m' encontrei un caragol buit;
cuánt li semblaba a d' aquell
que de lo mon ya está cuit!

Yo sé que t' has alabat
y has dit que no m' has volgut;
com tú may m' has agradat,
chens de mal que m' ha sabut.

Volguera que m' entengueres,
pero tú no m' entendrás,
y al meu costat estigueres,
pero veig que no estarás.

A les ones de la mar
compare els bens d' este mon;
conforme venen, s' en van,
y aixó proba lo que son.

Una chica em diu a mí
que em vol hasta les estreles;
mes voler que tan alt pucha
té molts vaivens com les veles.

Efemerides valensianes

28-MARS-1879.—El profesor de Física, don Jaime Banús, presenta als seus disípuls, en l' Institut de segon ensenansa, un fonógrafo. Es el primer que es dona a conèixer en Valensia.

29-MARS-1584.—Hagué un gran incendi en la iglesia de Santa Catalina, sinse desgracies personals, per fortuna.

30-MARS-1822.—Es sublehen els artillers de la Ciudadela, que volen llibertar al cheneral Elío. S' focà la sublevasió, son fusilats 24 artillers.

131-MARS-1841.—Fundació de l' Institut Mèdic Valensià.

1-ABRIL-1872.—Apareix "El Mercantil Valenciano", que ve a sustituir a "El Diario Mercantil".

2-ABRIL-1754.—Fernando VI admittix baix la seua real protecció a la noblea valensiana, agrupá baix el nom de Maestranza.

3-ABRIL-1837.—Queda establida en la fàbrica de teixits de Batifora, en Patraix, la primera màquina de vapor aplicá a la industria. Esta millora se degué a don Santiago Dupuy de Lome, d' oriche francés.

REFRANS VALENSIANS

El militar, a la guerra,
y el llaurador, a la terra.

Faena escomensá,
es mig acabá.

A baixa sala,
no cal escala.

Qui no apaña una gotera,
apaña una casa sansera.

Ganansia a l' ull,
no patix el puñ.

L' amor y la por
mantenen al señor.

Abans era Deu l' amor,
ara es la plata y el or.

Gala dels fadrins;
les polseres lises
y els polls com a garrofins.

El pichor ve
es un aprenent de viol.

A asc ruc, arriero loco.



Afisionat primer.—Perdone vosté que tinga que besar a la seua señora en el tercer acte.

Afisionat segon.—Per mi no se preocupe. Si a vosté no li molesta...

ALLIPEBRE

—¿Qué me coenta Coyote?

—Que estamos abocaos a una gran catástrofe.

—¿Sí? ¿Qué pasa?

—Pos que dentro de poco va a ver unos destrosos que riéte tú del terremoto de la Martínica.

—¿Che, Coyote! ¿No m' asustas? ¿Qué ocurre?

—Pos que vamos a entrar en fiestas de Pascua, y no digo nada los destrosos que van a haber de panquemao, huevos, llonganizas y demás angredientes pasacuales.

—¿Ara sí que m' has tocao el siete y medio! ¿M' habías poniendo en guardia!

—No, pos no está de más que te pongas. Yo, en previsión de lo que poeða ocorrir, ya m' he porgao.

—Sí, hombre prevenido...

—Y que hago coenta de pegar muchas gorradas, no creas.

—Como siempre.

—No, como siempre, no; porque este año pienso ir de casa en casa de los amigos de distinta manera que otros años. No quiero que me prengan por un coalquiera.

—¿Cómo piensas ir? ¿En auto?

—¿Y un jamón!

—¿En tartana?

—¿Aparta, miserable!

—¿En bicicleta?

—¿Qué prosaico!

—¿A peu coix?



Camisas de estil, pera falda transparent, últim modelo de París.

—¿Mamarracho!

—¿En moto?

—¿No lo asiertas, no!

—¿En berlina?

—¿En ayunas, pa que me quepa más en el baul!

—¿Fartonetel! ¿Ni que te habieras metido a político!

—¿Político? Yo ne conosco uno que pertenesce al partido conservador, que l' otro día se pegó él mismo un bocao en la parte más carnosa de su cuerpo.

—¿Eso no puede ser!

—Pos sí que poede ser, porque se sentó damunt de la seua dentaurra postisa.

—¿Asesino! Sixquera que te fasan mal los huevos...

—¿Dimonio!

—...que te comas con la mona de Pascua!

—¿Dimonio!... ¡Maldito seas!

—¿Trirrrin! ¡Trirrrin!



Ella.—¿Te pareix que pera l' aniversari de nostra boda matem la gallina negra?

Ell.—¿Y quina culpa té la pobreta?

DE PAELLA

Un anuni:

"Hacen falta señoras y señoritas para la venta a domicilio producto de fácil introducción."

Bueno, sí; entesos.

Un atre:

"Se vende en finca nueva un piso de cuatro dormitorios, con luz directa en los mismos, comedor, recibidor, guisador, gran galería e instalaciones completas, con facilidades en el pago. Razón, última puerta."

¿Qué aon está eixe pis?

Aixó es lo que no mos diu l' anunsiant, sense duete porque a ningún l' importa, qué caray.

Llechim en "El Noticiero Reguerano":

"Varios miembros de esta Delegación local de 'Bibliotecas Hispanoamericanas' tuvieron una reunión y comida íntima en Santullano, en el acreditado establecimiento de doña Consuelo, de la que brotaron interesantísimos acuerdos para la mayor propaganda de tan hermosa obra cultural."

¿Qué manera d' abusar de doña Consuelo!

Llechim:

"Pérdida de unos pendientes perlas, recuerdos familia..."

Be, home. ¡Moltes gracias! No agrairán molt.



—Lo que donaria per ser home!
—¿Pera qué?
—¿Pera poder dur a ma muller a les botigues y comprarli tot lo que volguera ella!

Chusgant la faena d' un mator de bous, diu un revistero:
"Entrando de manera regular, agarró una desprendida."
Sí, una desprendida neasiten serts individuos pera poder viure.

Un anunsio:
"Sastre. — Necesito medias oficiales adelantadas, que sepan hacer bolsillos de fuera y aprendizas."

Ofsiales que sapien fer aprenentes crec yo que serán totes, pero si alguna ducta, que vinga, que nosatros li ensañarem.

Llechim que un marit selós ha matat a la seua muller perque ésta ha donat a llum una hermosa criatura als tres mesos de casats.

Eixe bon home no sap matemátiques.

Perque anem a vore: éll es casat tres mesos, y ella atres tres, lo que fan sis, y tres que el han pasat ehunts, nou. ¡El temps reglamentari!

Eixe marit se la carrega.
Y pot ser que atre també...

Vacha un atre anunsiet:
"Peluquero de señoras.—Hacen falta aprendices que sepan su obligación..."

¿Aprentes que sapen la seua obligació?

¿Si chustament per aixó son aprenentes, perque encara no la saben!



—Pero, ¿encara ne vols més, dona?
—¿Encara ne voldries donar menos, home?

Música chalera

¿Qué deuen cantar els moneros que van al riu, a les moneres a qui acompanyen?

*Arremángate
para pasar el río,
arremángate,
que viene muy cresío.*

¿Qué cantarán els moneros cuan comensen la jalansia?
*Esta noche me emborracho bien,
me mamo bien mamarao...*

¿Qué canta la Nasia cuan se troba bascosa?
*Mamá, yo quiero un novio
que sea mlonguero...*

¿Qué canten els peluts als seus macarrons?
*¡Chiche, moro zaino!
Vamos, pingo, por favor...*



—¿De modo que t' emportes un tenedor de ma casa y después dius que fon per equivocació?
—¡Clar que sí! Perque me creguí que era de plata.

Rafelo

Rafelo té una manía y un defecte. La manía, que no fa mal a ningú es de tratar a tot el mon de "tú". El defecte es el de ficar la pata hasta el chenoll en una fasilitat pasmosa.

L' atre día, Rafelo, se trobá, en un poblet de la contorná, en un señor que li habien presentat fea uns cuants mesos. Este anaba acompanyat de la seua dona.

—¡Caram, Chuanet! ¿Tú per así?

—¡Phs! Ya ho veu. Tinc el gust de presentarli a la meua muller...

—¿La teua señora? ¿Cuentos a mí? ¡Vinga, home!

—¿Eh?

—La teua señora ya la conec yo. Es aquella rubia que anaba en compañía teua el día de Pascua per la montañeta de Benimámet. ¿Te creus que estic mee? Ara, que te felisite. Esta morena es digna d' una persona de tant de gust com tú. ¡Pero no fases eixa carn, home!... Entre homens s' ha de ser més franc. No ho diré a ningú... ¡Ara, que fas constar que es molt més guapa que la llechítima!

Galtaes, colps, maimonaes y todo el aparato.

Pero no se creguen que Rafelo ha escarmentat per aixó...



Ella.—¿No has agafat panquemao?
 Ell.—¿Pa qué? ¿No vens tú?

CAP AMUNT Y CAP AVALL

Después de cuarenta días
 menchant bledes y llicsons,
 porque així bo mana la Iglesia,
 y la muller, sobre tot,
 a fi de salvar el ánima,
 netechant de paso el cos,
 en cuan asoma la Pascua
 es molt chust y de raó
 que olvidem, per unes hores,
 tanta y tanta privació,
 soltantli la rienda al burro
 que portem en l' interior.
 Ara que, segons la edat,
 així son les expansions:
 els vells nugats a una estaca,
 suchectes per un garró,
 en cambi, la chovenalla,

en lo cor ple d' ilusions,
 escampa el poll, com a loca,
 per eixos camps del Señor,
 a respirar pur oxígeno
 y a calfarse cara al sol,
 chuar al gat y la rata,
 pegar quatre revoleons
 hasta qu' els entra el pantaix,
 y més... fatigats qu' un gos,
 achuntan els berenars
 com a final de sessió,
 menchantse el sol y la lluna
 y, si es tersa, un gos rabió.
 Hia que vore, els panquemao,
 les refregues y els palpons
 que porten, y les tomates,
 les llonganises y els hous;

si be la faba se queda
 l' ama de la situació.
 ¿Quin chic no suca tomata?
 ¿Quina chica, si hia ocasió,
 no es traga una llonganisa,
 y si es salchicha, millor?
 Ya saben tots que la mona
 es animal molt traïdor;
 no li aneu palpant el rabo
 que vos pot pegar un mos,
 y al que mosega en la pancha
 li la fa com un tambor.
 Mes no se atureu, chavales,
 que la furgá no es de mort.
 Lo qu'entra en el cos per Pascua,
 fa en Chiner la evacuació.

EL TIO TO

Poquet li faltá

En una reunió d' amics es
 parla de desafius, y qui més quí
 maneo, tots han tingut la seua
 aventura *duelística*.

Sols hia á entre els reunits
 que no conta res.

—Y tú—li pregunten—no has
 tingut may ninguna cuestió d'
 honor?

—Yo!—respón—. May en la
 vida!

—Sí—intervé un atre—; may
 en la vida; pero una vegá esti-
 gueres molt prop de tindre un
 desafiú a mort.

—Yo?

—Sí.

—No sé cuán.

—Che cuan t' arrimaren aquell
 tremendo parell de bofetades!



—Este panquemao pa la señoreta
 Lola.

—¿De part de qui?

—De part... de qui la vol fer anar
 de part.

No hia que fer cas

Cuan Toni resibí la notisia, li caigué l' ànima als peus.

¡Ell, que confiaba en que el seu senoret li regularia deu duros pa la mona, com tots els anys, cuan, com tots els anys també, li felicitara la Pascua!

Y ara, en l' accident que havia sufrít, s' en venien a terra totes les seues ilusions.

Res, que venint el senoret de les seues propietats, en una revolta del camí va patinar el auto, y tingueren que anar a buscarlos als dos, senoret y chofer, al fondo del barranc. En grave estat foren conduits els dos al hospital en un atre auto que per allí pasaba, y cuals ocupants presensaren, horrorisats, la catástrofe, y ara es trobaben, el chofer, hospitalisat, y el senoret, en el seu llit, en gravísim estat, segons asseguraba el meche.

Y el pobre Toni, el criat de la casa, estaba apenadíssim de vore que per causa del accident s' anaba a quedar sinse els deu duros que desde anys en arrere li venia donant don Cuaquín el día de Gloria pera que disfrutara d' una bona mona.

Y aquell día presisament era el tan desichat de Gloria!

Pensant en asó estaba Toni cuan li paregué que el senoret el cridaba.

Entrá en l' alcoba. No s' había equivocat. ¡Peixcaria en-



—Molt primeta es eixa llonganisa pa la meua senoreta, que li agraden groses y llargues.



—En Nova York, cada deu minuts, un home es esclafat per un auto.
—¡Pobre home!

cara els deu duros? Lo qu' es per Toni no había de quedar y aprofitaria la primera oportunitat pera conseguíro.

—Dam aigua, Tonet.

—Tinga vosté, senoret. ¡Cóm se troba?

—Mal, molt mal.

—¡Qué llástima!

—Grasies, Tonet. Ya sé que m' estimes.

—No pot figurarse hasta cuant.

—Y qué diu el meche?

—Que, regularment, m' haurán de tallar les dos cames. ¡Qué te pareix?

—Que no hiá que apurarse, cararam. D' eixes coses no hiá que fer cas y... (ara es la oportuni-

tat, se digué), sobre tot, así lo que convé es que ¡pase les festes en salut!

Díalec pres al vol

—He vist a la teua dona en un rogle de moneros.

—Bueno.

—Había entre ells uno que estaba molt entusiasmado mirantla.

—Bueno.

—Y el tal se li acostá a ella en actitud cheng ductosa.

—Bueno, bueno.

—Pero ella el despedí y no li feu cas.

—Entonses, t' has colat; no era la meua dona, estie segur.



—Mira si será bo Ramonet, que com sap que no encontre criá s' ha oferit pera ferme la limpieza.

Ven y ven

El día que tú me vullgues igual que a tú te vulle yo, me quedaré com l' espárrec, mi vida, pero tú com un tambor.

Ven y ven y ven, ven a casa de mi tía que es una buena señora, mi alma, que no cobra las visitas.

Un negrito y una negra dormiren en un paller, pero com estaba a fosques, mi vida, no sé lo que varen fer.

Ven y ven y ven, vente, negrito, conmigo, sentiém dir a la negra, mi vida, llansando foertes suspiros.



Ella (al marit).—Pero, che, cada añ te costa més empi-narlo. ¡Y en acabant diuen que la práctica fa mestres...!

Cansonetes d

¡Adiós, muchachos!

Adiós, ediles, compañeros de mi vida, taifa querida de aquellos tiempos; me toca a mí hoy emprender la retirada deixant als atres la siutat mig destrosada.

Adiós, ediles, ya me voy, por el camino mató el Destino la Dictadura, se terminaron para mí todas las bufas, mi cuerpo enfermo no resiste más. Acuden a mi mente las joergas y els viajes y aquellos homenajes que antaño disfruté, serquita de la caja, santa cajita y de aquella varita que tanto idolatré. Recuerdo qu' era guapa, y yo como una lapa sin quererla soltar ansioso me agarré, pero el Señor, celoso de sus encantos, hundiéndome en los llantos se la endugué. Adiós, ediles, compañeros de mi vida.

La Tarara

Yo sé d' una chica que chuant en l' horta un ull li furgaren y no quedá torta. La tarara diu, perque ho sap ben sert, que ara l' ull, la chica, el té més obert.

Una pobra viuda busca dos chalaos que vullguen tastarli els seus panquemaos. La Tarara, sí; la Tarara, no; y ballant la rumba va per eixe mon.

El recuerdo que tú me dejaste

El recuerdo que tú me dejaste fa nou mesos en ca la Peiá ha segut d' una lluna tan mala que ha vingut una gran besoná. ¡Ya ho saps!

tes de Pascua

sl

¡Si vas a París, papá!

Va a Patraix don Pascual
y no dise para qué,
si a mencharse un rosechat
o a instalarse en un paller.
Va a Patraix, va a Patraix
en un rápido autobús
no se sap si a berenar
o a conquistar un pa...raigües.

Y en el bodegó
tot es preguntar,
tot es inquirir
y rumorechar.
Y hasta el seu barber,
qu' es home chovial
y manifeser,
diu a don Pascual
desd' el carrer:

Si vas a Patraix, Pascual,
cuidado con los borrachos,
y si et figures en l' hostal
no t' aserques a los machos.
Si vas a Patraix, Pascual,
no comas bufas de pato
ni cantes el Parsifal
si quieres pasar el rato.
Te vas al paller, y allí,
sense beure vi,
sólo en un sidral,
puedes pasar el ratito,
si vas a Patraix, Pascual.

Quisiera ser tan alto

Quisiera ser tan alto
com el Micalet,
ay, ay,
com el Micalet,
pa ferme dels urbanos
de l' Achuntament,
ay, ay,
de l' Achuntament.
Y en les Alamedetes
que hiá allá en Serrans,
ay, ay,
que hia allá en Serrans,
posarme yo en la porra
ben tiesa en les mans,
ay, ay,
ben tiesa en les mans.

Esa hermosa enredadera

Esa hermosa enredadera
que tienes en tu balcón,
cada ves que tú la riegas
m' has de dar un remullón.
Si tú vols, yo, moreneta,
a ta casa muntaré,
y tu hermosa enredadera
d' atra manera
te regaré
¡y olé!

La cucaracha

Les chicones que hui chuen
a correcheta amagá
deuen d' estar ben grosetas
pa tindre boua palmá.
*La cucaracha, la cucaracha,
ya no puede caminar,
porque no tiene, porque le faltan
las patitas de detrás.*

Pera els tres dies de Pascua.
siuse que me coste un duro,
m' he buscat una chavala
que m' empine el cacherulo.
La cucaracha, la cucaracha, ets.

Les chavales que no troben
un rogle pera chugar,
que em busquen pa que els enseñe
un ehoc que els agradará.
La cucaracha, la cucaracha, ets.



—El señoret me vol posar la radio,
y diu que per més seguritat me clavará la antena al llit.



—¡Ah, rateta! ¡Ya t' ha tirat el gat la sarpa damunt!
—Bueno, pero no abuses, com fan els gats en les rates.

Ayuntamiento de Madrid



—¿No m' engañes?
 —Te dic que no.
 —No me fie; primer pega tú una llepacta y después
 beuré yo.

Matarile

Yo tengo una torre,
 matarile-rile-rile,
 yo tengo una torre
 y en la torre un carrillón.
 Para qué lo quieres,
 matarile-rile-rile,
 para qué lo quieres
 si parese un esquilón.
 Pa que los que vengan
 matarile-rile-rile,
 pa que los que vengan
 a vore nuestra siudat,
 se vayan disiendo
 matarile-rile-rile,
 se vayan disiendo
 que l' alcalde sordo está.

¡Ay, chiviril...

—L' atre día un llauror
 que estaba collint tomates.
 —¡Ay, chiviri-chiviri-ehi,
 ay, chiviri-chiviri-ehon.
 —Se v vore la maillor
 més amunt d' unes sabates.
 —¡Ay, chiviri-chiviri-ehi,
 ay, chiviri-chiviri-ehon.
 —Visantico el donsainer
 busca empleo en Cosentaina.
 —¡Ay, chiviri-chiviri-ehi,
 ay, chiviri-chiviri-ehon.
 —Perque diu que sa muller
 li ha estropeat la donsaina.
 —¡Ay, chiviri-chiviri-ehi,
 ay, chiviri-chiviri-ehon.

Al Uruguay

Un extraño caso
 a mí me ha pasado,
 que la lleterola
 me ha inflamado ya;
 a una curandera
 le fui a consultar
 y en fregues de pancha
 volía curar;
 mas como protesté,
 mandóme a casa Blay,
 y entonse yo le contesté:
 A casa Blay, yo no voy
 porque no em vulle despullar.
 A casa Blay, ¡guay!, yo no voy,
 [¡voy!]
 porque no em vulle despullar.
 Si es sa filla, sí,
 la qu' em vol curar,
 a casa Blay, ¡guny!, sí que voy,
 [¡voy!]
 sin temor a naufragar.

Yo quiero ver Chicago

Todos disen que Rusafa
 es algo sensacional,
 allí elz camps de safanories,
 garrofes y herva tendral.
 El arrós en esa tierra
 es fantástico y atrós.
 Madre, llevame a Rusafa
 que quiero menchar arrós.

ESTRIBILLO

Yo quiero ver Rusafa,
 Rusafa, Rusafa;
 yo quiero ver Rusafa,
 qu' es toda mi ilusión.
 Yo quiero ver Rusafa,
 Rusafa, Rusafa;
 yo quiero ver Rusafa,
 y pendre un cañamón.



—¿A rape?
 —Sí, a rape. Es que m' han rega-
 lat un sombreret, ¿sap?

El pelotón

Número de murga a propósito para representar en estos días de Pascua.

MUSICA

Desde el "Parsifal" al "No te tires, Reverte", poden posar la que vullguen y caiga bé. Un tros de la "Venta de los Gatos" no aniría mal.

Somos los reclutas
de la guarnición,
que aquí hemos venido
p' haser la enstruésión.
No hay gente más sabia
en todo el cuartel
que tenga más labia,
más gracia y aquel.

Y cuando aquí viene
este pelotón,
se arma entre las hembras
la revolusión.

¡Batallón!

¡Pom!

¡Pom!

¡Pom!

Mujeres casadas,
viudas y solteras,
nodrisas, erindas
y hasta cosineras,
nos brindan sonrisas
de amor como un taco,
nos guardan la sisa,
nos dan pa tabaco.
Por eso...

Se vive...

Se bebe...

Se fuma

y vamos al sine.



—¿Son frescos estos hous?

—Sí, señora. Els tinc molt fresquets. ¡Lils garante per vint anys!

RESITAT

—Basta ya de pamplinas y a ver, señor Chorrísple, ¿usted es de cuota?

—No, señor; soy de Paiporta.

—¿Y allí qué hacía usted?

—Soy músico.

—¡Ah, vamos! ¿Toca un instrumento?

—Sí, señor. Toco un enstru-

mento.

—¿De metal?

—No, señor.

—¿De madera?

—Tampoco.

—Entonces, ¿qué instrumento es?

—Un enstrumento de coerdá.

—¿El violín?

—No, señor. La campana.

—¡Ah, vamos! La campana. ¿Y qué toque te gusta más, el de ánimas o el de misa mayor?

—El que más me gusta es el toque de rancho.

—Usted, señor Bufalaga, ¿cómo lleva el machete?

—No sé.

—¡Ah! ¿No sabe lo que es el machete?

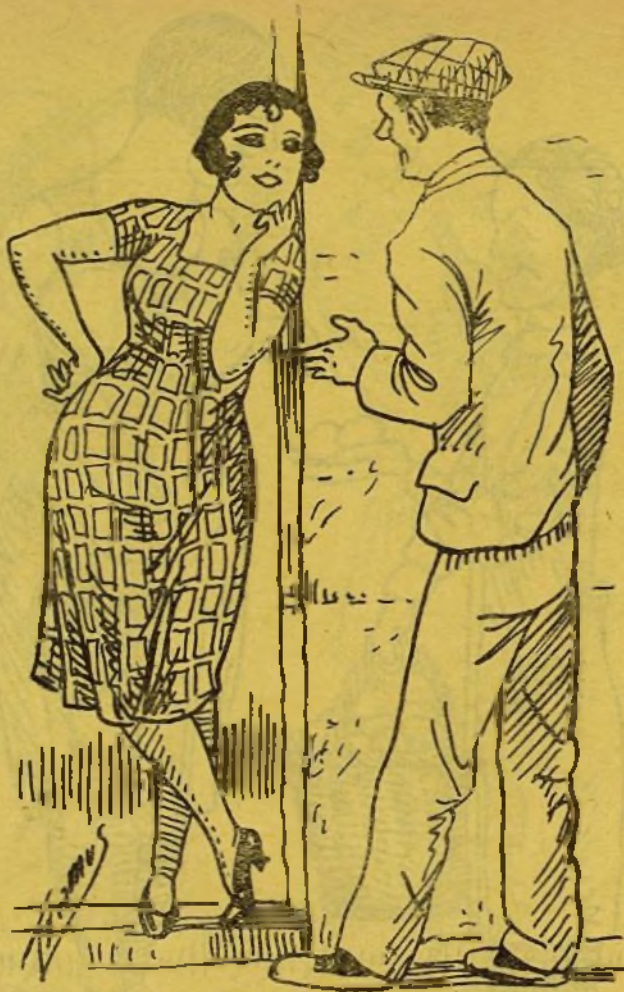
—Sí, señor; el machete es un macho chiecotito.

—¡Animal! ¿Cómo se llama esto?

—Espada.



—Pues, señor, o es tonto... o no dú prou dinés.



—¿Te mencharas a gusti la mona?

—Ya ho crec, sobre tot la llonganisa.

—No, señor. Esto, esto, ¿cómo se llama?

—Baina.

—Baina lo será usted.

—Déjelo, mi sargento; es que está seis noches sin dormir.

—¿Ah! ¿Qué está enfermo? ¿Padece de insomnias?

—No, señor.

—¿Tiene neuralgia?

—No, señor.

—¿Tiene dolores nerviosos?

—No, señor.

—Pues ¿qué tiene usted?

—Tengo... el catre lleno de chinchas.

—Pues, chincharse.

—¿Firmes! ¡Arl!

—¿De frente! ¡Arl!

—Ese paso más al compás, más alegre.

—Pero, mi sargento, si parece

que llevo un pasodoble en cada tacón.

—¿Cómo se llama usted?

—Me llamo Segundo, pero soy quinto; soy quinto d' est' año.

—¿Y qué hasía esta mañana en el cuarto... de banderas?

—Me querían arrestar porque ayer no saludé al comandante.

—¿Y por qué no le saludó?

—Porque l' otro día m' arreó dos tortas, y como le creía en comodao, la verdad, no m' atreví a saludarle.

—¿Tiene ganas de acabar el servicio?

—¡Ay, sí, señor! Mi novia me lo desía la otra tarde: "¡Ay, chico, tengo más ganas de que m' enseñes el canuto de la lli-sensia!"

—¡Venga! ¡No tiene usted mal canuto!

—¡Armas al hombro! ¡Arl!... ¡Un, dos! ¡Un, dos! ¡Un, dos!

¡Aupa!

—Todos quieren que se vaya, que se vaya y que no vuelva; pero él contesta que nones, ¡aupa!, que venga lo que Dios quiera.

—Les fadrines d' este siglo, porten el moño a lo "chico", les falde hasta la cuyxa, ¡aupa!, y el escot hasta l' ombligo.

—Está triste y pesarosa la simpática Luisa, pues segons diu: la otra tarde, ¡aupa!, se le perdió la camisa.

—No vol casarse Pepico en la neboda d' Enrique, porque s' ha posat de moda, ¡aupa!, eso de los partos triples.

—Fon consechal de Sotelo y ara vol sero atra volta. Aunque el cargo es muy ingrato, ¡aupa!, el sacrificio no importa.

—En los morros de choriso, las gaitas cual la amapola, per aixó diu el seu novio: ¡aupa!, "Mi novia se pinta sola".



—¿Portes dol?

—Una vegá a la semana. Com hia señors que asó els agrada...

Chúngala

Les chavales de hui en día
se van allargant les faldes,
perque están ya convensudes
de que son millor les llargues.

Ay, chúngala
que-te-que-chúngala
ay, chúngala ya sap vosté
que a les chiques,
cuant més llargues,
sempre els dona més gustet.

En el mar hay un besugo
que pren la gota de leche
y cuando esté bien gordito
s' el farem en escabeche.

Ay, chúngala
que-te-que-chúngala
ay, chúngala quin berenar
se farem en el besugo
cuan estiga escabechat.

Conflicte en porta

No teníem prou en tots els
conflictes que casi a diari mos
planteja l' actual situació polí-
tica, que se mos en presenta uno
que va a ser causa d' un desas-
tre que poden anar vostés rient-
se del de Annual.

¿Que de qué se trata? Pues,
sensiblement, que ha arribat a
Valencia l' insigne artista de la



—¡Mamá!... ¡Mamá!...

—Bueno, si t' empenes també.



—¿Qué tal la collita de tomates, so Cherón?

—Chica, la veritat; sobre haber segut bona, veig que en-
cara hia qui me guafia.

ventriloquia, Paeo Sanz, y ú dels
personaches de la seua companyia,
el inclit don Liborio, s' ha tro-
bat en la novetat de que l' han
eliminat del senso electoral. L'
home ha consultat les llistes de
tots els distrits y no ha vist con-
signat el seu nom en ninguna
d' ellas.

Y com don Liborio no se con-
forma en que li birlen el vot,
y com ell, per atra part, s' ha
empeñat en votar, ha desidit de-
finirse el disapte de Glória en
el teatro de Rusafa, y desde allí
excehir les consiguents respon-
sabilitats.

¿Qué pasará el día de Glória
per la nit en el teatro de Ru-
safa?

Será cuestió d' anar a voreu.

¡Ara me ho explique!

Hagué un temps en que vore
en Valencia una senyoreta mun-
ta a caball era cosa tan corrent
com es hui el no vórela.

Per aixó l' atre día va ex-
trañar tant a tot el mon el vo-
ren una pasechant per els ca-
rrers més sentrics de la siutat,
muntant un caball castañ de pu-
ra rasa, segons sentírem dir als
intelichents. Dos dels quals, en-
tre atres coses, comentaren:

—Mira a Luisita a caball.

—¡Vacha un capricho, ara que
aixó ya no s' estila!

—Es que li han dit que la equi-
tasió aprima molt.

—¡Vamos! ¡Per aixó el caball
está tan sec, el pobre!

Molt en breu posarem a la venta un nou y presiós

SERMÓ DE CUARESMA

predicat per Mosén Cheroní Calsorets en el poble de Benimulama

La pesa oratoria de Mosén Cheroní, al ser divulgá per els chaleros, constituirá el aconteiximent més gran del sigle.

RISA PER A TOT EL AÑ

El SERMÓ DE CUARESMA anirá editat en un folleto que contindrà 16 páchines de test y cubertá a varies tintes.

Se vendrá al preu de 20 séntims en tots els kioscos.

¡A ELL, CHALEROS! ¡ABANS QUE SE ACABE!

NOTISIAS LOCABLE-MONERAS

La simpática familia de los famolengues señores del Badall, comonica por nuestro conducto a sus numerosos conosimientos que hogañ, como todos los antaños, resibirán de sus amigos y amigos todas aquellas contumencias de jalar propias d' estas prójimas Pascuas.

Alvierten al mismo tiempo que se fijen bien en los huevos, pos l' año pasado ne salieron muchos pollaos y algunos d' ellos con una anlor que paresía que salieran d' una aleantarilla.

Grave desgrasia afije a la ilustre coanto linajuda dama doña Petronila la Carchofa en motivo d' habérseli semao los pañuelos con que obsequiaba a su numerosa clientela.

Lo sentimos, pero no podemos plorar.

La higa menor de los señores de Bachoqueta s' halla en cama a causa d' una malaltía que naide puede aspicarse.

Parcese que la niña (pos sólo tiene 14 abriles), se puso l' otro día a entrenarse con su novio a jugar a correjita escondida, y el novio, que es un guñja, se la escondió en tal parte, que cuando ella l' ancoentró, por aquello de *calent, calent*, no estaba sola (la correjita), sino acompañada d' otras cosas, todas ellas propias de la mona que se come por Pascua; y como ella, inosiente, las quiso probar, parcese que li han sentado malo.

Vermos si li deixan algo los Reyes de l' año 1932.

¡Moueros! La mejor llonganisa y los mejores huevos los encontraréis en casa del adobar

de cusiolos y llibrellos, Cocufate Peselets. La llonganisa la vende a palmos, y los huevos, a peso.

¡Presios increíbles! ¡Baratúra inapresiable!

Nota: Si la compraora vale la pena, puede conseguir el género dando de balde.

Rasón, ahí a la cantonada.

Hondo es el pesar y grande el desencuelo que afije a la señora de Taburet, pos como tuvo la desgrasia de quedarse viuda la semana pasada, no podrá asistir, como todos los años, a los sitios donde tenía por costumbre ir.

Pero como la buena senora es tiendra de corasón y sentiría mucho que los innumerables amigos de su defunto esposo se quedaran sin el plaser de gosar de su fino trato, ha desidido resibirlos, durante las prójimas Pascuas, en su propia casa, calle de l' Aeta, 46.

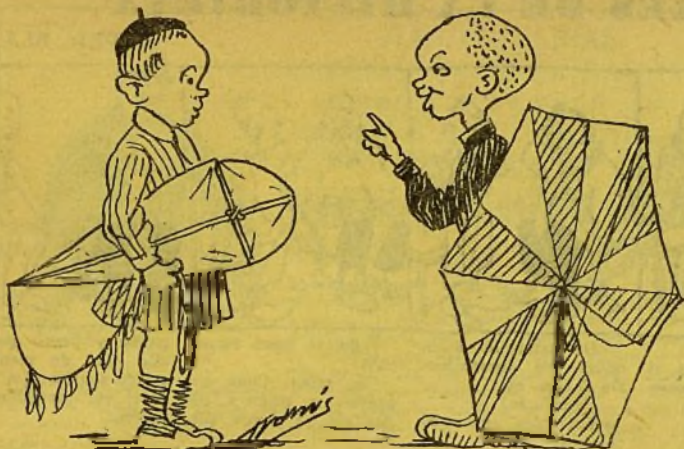
Pedit número por teléfono al 476.583.

¡Niños! Si el cacherulo os haze hilo roto, no os apuréis; en el barrio chino ancoentraréis muchas milochas d' ocasión. Si se vos pierde el capdellito, alseu, se indiferentes de muselos y preguntatli a vuestra mamá, que ella os dirá dónde podréis ancoentrar un capdellito de reserva. Si se vos trencan los tirantes, ponet los de los pantalones; todo son tirantes. Y si se vos pierde la cola, lliguen el cacherulo a un piano que la tenga, y *tuti contenti*.

Postdata: Eso del *tuti contenti* no creáis que quiere desir *tute con tinta*, sino todo lo contrario, esto es: que el que no fuma aquí se lo fuma allá.



—¡Lo que més li agradaba al meu marit quan yo era chove! ¡En quín gust els morrechaba!



—Pues yo no fas conte d' empinar el cachero, porque com ma mare se queixa de que tot va per els núbols

POR EL TELE Y POR LA RADIO

(Servicio especial de LA CHALA)

NOTISIAS DE TODO ARREO

California, 16. — Ha causao enorme sensación en este poeblo el robo de que ha segudo víctima una muchacha muy apresiada por lo bien que saltaba la cordita.

El caso es que tenía ponido a secar un sostén en una mata de romero y se lo han birlado.

La pobre muchacha está más desconsolada que una viuda de resiente.

Camaguey, 16. — El director de películas mister Llansol ha contratao p' haser de caballería en un dracma que está preparando, a la señora viuda de Pocacosa.

El elegir pa tal papel a dicha señora es porque presensió en una essena familiar la forma que tenía de tractar a su chendro.

Poligonado, 16. — L' alcalde d' este poeblo, con su asposa y hija, salieron ayer de pesca, y he aquí lo que han pescao:

La hija, un novio.

El padre, un Cirineo que li ayude a puertar la cruz del matrimonio.

La madre, un miembro más, que aumenta el número de los que forman su dilatada familia.

El matrimonio y la hija han segudo muy aplaudidos y han donao la vuelta a la plasa Mayor en medio d' una ovación.

Cartago, 16. — En esta población está siendo ojetto de muchos comentarios el hecho de haberse ido la seña Pascuala a comerse la mona con su esposo y s' haya venido con su primo.

Las buenas almas y malas lenguas disen que la veritat es que el primo parese l' esposo y l' esposo el primo.

¡Coalquiera s' antiende con este lío!

Calafalsa, 16. — En un concurso de pantorrillas selebrado en esta capital, ha segudo premiada la señora Cachaloba, de 86 años de edat.



¡Veritat que no s' explica que una chica tan mona estiga asoles en díes de Pascua?

Ayuntamiento de Madrid

Las chavalas concursantes han protestao y dicho que la tal señora tiene las camas amputadas por los muselos y que las pantorrillas que ha exhibido son artificiales y que eso no se li vale.

Como en las bases del concurso no s' especificaba este extremo, es seguro que la protesta de las chavalas se pierda en el vasio, como muchas de las que formulan los españoles ante su Gobierno.

Egipto, 16. — Se sabe de sierto, y así aparese escrito en los libros más sabios del mundo, que si Adán no la hubiera diñado, hoy por hoy, sería el más viejo hombre de la Humanidat.

El descubrimiento se debe a un aschanti del Indostán.

Noeva York, 16. — S' ha selebrao el divorcio de la señora Hanson y su esposo.

El acto ha resultao más emosionante que el del casamiento, por lo que es fácil que se casen de noevo, sólo por el plaser de volverse a divorciar otra ves.

Pastrana, 16. — El profesor de Geometría d' esta Escoela Anormal, ha perdido el poco joisio que li quedaba al haser siertos estudios en el coeipo d' una chavala y vore que a pesar de sus magníficas curvas era una horisontal.

Parese que lo engabiarán el lunes.

AGENCIA KAKAU

Imp. LA GUTENBERG.—Valencia

ELS MESTRES DE LA HISTORIETA

CONSULTA MÈDICA

PER BLAS



—¿Fren vostè molta
illet?

—Cà! No, señor.
una tasetta pa el des-
dichuoi.

—Y lleguiss?

—Algúns sigronets al
migdia y uues poques
llantilles per la nit.

—¿Carn?

—De membrillo, o co-
doñat, els dumenches.
De l'atra, res.

—¿Verdures?

—Escaroles els di-
chousos.

—¿Sulrix vostè mare-
chos?

—Sí, señor. Cuan n'ie
paguen a primers de
mes els 35 duros que

guañe y pense que d'
ells ham de menchar
set de familia; ¡el vera
vosté qué marechos m'
agafen!

MITIN SEC



—Sí, señors, l'alcohol
es el veneno que aca-
bará en la Humanitat;

totes les botelles de
Chinebra, d'aiguarent,
de whisky...

...de coñac, que en el
mon se fabriquen...
...deben d'estar en el
fondo del mar.

Un oyent. — ¡Bravo,
bravo! ¡Molt be!

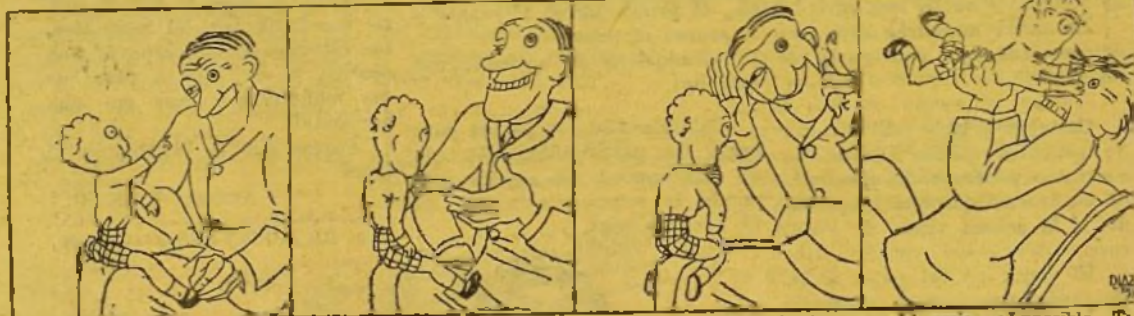
—¿Es vosté abstemi?

—pregunta el conferen-
siant.

—No, señor; soc buso.

COSES DE TININ

PER DIAZ ANTON



Tinin. — ¿Pel qué tens l'xe
ull tan oblet?

L'amic de la casa. — Es
un ull de cristal que porte
per que no fasa tan desagra-

dable la meua cara sinse l'
ull que perguí en un acci-
dent...

...Es un ull que me puc
traure pera dormir y pera

llavarlo, y es molt bonico...

Tinin. — ¿Y t'el pots trau-
re?

L'amic. — ¡Desde luego!

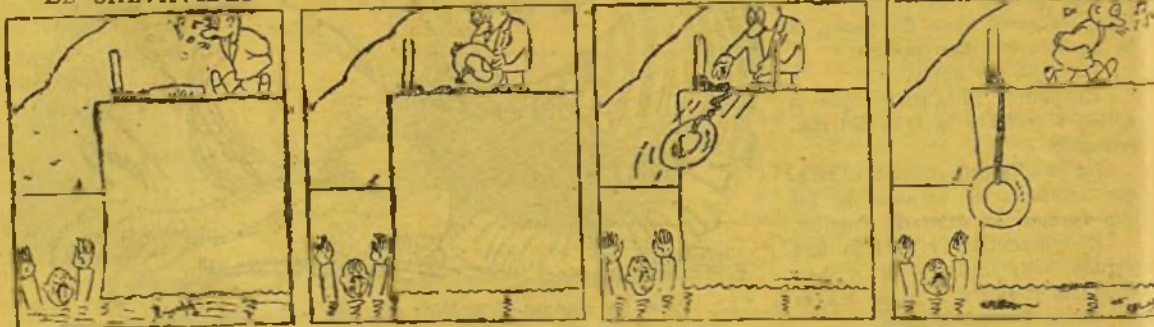
Tinin. — ¡Nónamelo!

L'amic. — ¡Imposible, Ti-
nin!

Tinin. — ¡Nónamelo, te
dic!

EL SALVAVIDES

PER GALINDO





VIAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del DR. SOIVRE

Vías urinarias: **Blenorragia** (purgaciones, en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gonorrea, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujo, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los **Cachets del Dr. Soivre**.

Los enfermos se curan por el solo, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta: 5'30 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: **Sifilis** (avarosis), **eczema**, **herpes**, **micomas** varicosas (llagas en las piernas), **erupciones** escrofulosas, **eritemas**, **acné**, **urticaria**, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Píldoras depurativas del Dr. Soivre**, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etcétera, quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'30 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: **Impotencia** (falta de vigor sexual), **poluciones nocturnas**, **espermatorrea** (pérdidas seminales), **Cansancio mental**, **pérdida de memoria**, **dolor de cabeza**, **vertigo**, **debilidad muscular**, **fatiga corporal**, **temblores**, **palpitaciones**, **trastornos nerviosos de la mujer** y todas las manifestaciones de la **Neurastenia** o **agotamiento nervioso**, por crónicos y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Grageas potenciales del Dr. Soivre**. Mas que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor propio de la edad. Venta: 5'30 pesetas frasco.

VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA, PORTUGAL Y AMERICAS

NOTA.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 pesetas en sellos para el franqueo, a Oficinas Laboratorio Sôkatarg, calle Ter, 16, teléfono 564 S. M., Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

Llixca vosté **EL CLARIN**
El millor periódic de bous

FUMEU PAPER BAMBU

Colecione vosté **NOSTRE TEATRO**
Un obra completa cada semana

Si, pero... **les PURGACIONES no mes se curen amb SELLOS SALOLADOS BALSAMICOS que's venen a totes les Farmacies**

Ayuntamiento de Madrid

Cansons poétiques

En esta calle que entromos tiran agua y salen rosas, pero si tiraren vi ne sortiríem tots rasos.

Los pastores que supieron que el niño estaba en Belén, com tenien llibertat s' emborrachen al moment.

Fui soldado en la guerra y luché como una fiera, me emplearen en LA CHALA y em destinguí en borrachera.

VENANCIO AYZA

La Tomasa es una chica que no li agrá festechar, y un músic que la ronchecha la "Tomasa" vol tocar.

Tá conseguires chugar en el cor de varios homens; en el meu no chugarás, segur, rodes per aon rodes.

JOSE MARIA BENEYTO
(Cabañal)

Notisias frescas

Sabemos de güena tinta (me cor que la de mi estilográfica) que una empresa de barcos peixqueros del Perelló ha solisitado pormiso para instalar un servicio de botes para travesar la calle de Guillem de Castro y no ensuasiarse les botes de los pies, los días de lluvia, y quince días siguientes.

Tamién habrá un servicio de canoas utomóviles para que los estranqueros puedan haser excursiones desde San Agustín, admirando la plasa de Abastos, el Hospital, las torres, hasta la Benefisensia y viserversa, todo por un euproníquel sinse foráito.

Se cree que la contrata se hará por dies años.

RAFA

(El nou ric en tren de confidensies).—Yo, señor, tine huit criats, tres automóvils y un secretari que me dicta les cartes...

BENJAMIN LOPEZ

A ú dels seus colonos que viu en un poble molt extraviat de l'horta, el marqués de T. li explica el mecanisme del seu auto.

—La máquina marcha sinse caballs.

—No es posible. Sinse un animal no hía modo de portar un carruache.

—Es que el gué yo desde dins.

—¡Ah! ¡Ya dia yo!

P. AMOROS ALONSO Y GUERREA

